



# VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

1/6  
86547U-005  
07.05.2018

EN 10 204-3:1 (2004)

Tilaaaja Purchaser TIBNOR OY NIINISTÖNKATU 7 05800 HYVINKÄÄ FINLAND	Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY ASPONKATU 2 04400 JÄRVENPÄÄ FINLAND	Päivämäärä Date 09.05.2018
Tilauksen nro Order No. 4501026990	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 86547U	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laatuvaatimukset Shipping Laatumerkintä Quality Marking DOMEX 240YPD	

Toimitustyyppi Delivery type  
REST DELIVERY

Tuote Product  
COILS

Laji Grade  
SSAB DOMEX 240YP D

Laatuselitys Quality Specifications  
FLANGING GRADE, MEETS REQ. OF EN 10025-2 S235J2C

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXXX XXXX

Toleranssit Tolerances  
SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT A

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
HOT ROLLED STEEL MILL EDGE COILS PICKLED								
SI MAX 0.03%								
030 2.00 X 1250 X 544000			1	10870	15294	031	031	

Tekniset vaatimukset jätät viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

## Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMMILLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



# VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

2 / 6  
86547U-005  
07.05.2018

EN 10 204-3:1 (2004)

Tilaaaja Purchaser TIBNOR OY NIINISTÖNKATU 7 05800 HYVINKÄÄ FINLAND	Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY ASPONKATU 2 04400 JÄRVENPÄÄ FINLAND	Päivämäärä Date 09.05.2018
Tilauksen nro Order No. 4501026990	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 86547U	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laatuvaatimukset Shipping Laatuvaatimukset Quality Marking STRENX 650 MC D	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx

Toimitustyyppi Delivery type  
REST DELIVERY

Tuote Product  
COILS

Laji Grade  
STRENX 650 MC D

Laatuselitys Quality Specifications  
HIGH STRENGTH FORMABLE STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S650MC

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXXX XX XX

Toleranssit Tolerances  
STRENX, EN 10051, THICKNESS 1/2 CATEGORY D

Tekniset vaatimukset jätät viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
HOT ROLLED STEEL MILL EDGE COILS PICKLED SI MAX 0.21%, MEETS THE REQ. OF OPTIM 650 MC 040 4.00 X 1500 X 226000 X 226000 4501026990 A001.A02307 STD			2	22200	15663	021	021	
			*	22200				
			**	33070				
			***	33070				

## Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMMILLINNA


Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

EN 10 204-3:1 (2004)

<p>Tilaaaja Purchaser TIBNOR OY NIINISTÖNKATU 7 05800 HYVINKÄÄ FINLAND Tilaus nro. Order No. 4501026990</p> <p>Tilau vahvistus Order Confirmation 86547U</p> <p>Laji Grade SSAB DOMEX 240YP D</p> <p>Laatuselvitys Quality Specifications FLANGING GRADE, MEETS REQ. OF EN 10025-2 S235J2C</p>	<p>Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY ASPONKATU 2 04400 JÄRVENPÄÄ FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark</p> <p>Lisävaatimukset Additional requirements Jatkuvavalettua happiterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced</p>
<p>Päivämäärä Date 09.05.2018</p> <p>Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer</p>	<p>AMH</p> 

Pos. Item	Sulatus, Kerä nro Cast. test No	T-tila Conc	Vetokoe Tensile test		RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	RM MPa	A %	REH / RM	RM * A5	RAZ %	Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C										K5	D = X t		
030	15294	031	TM	51				316	382	50	80	200	3	34			

TM=THERMOMECH. TREATED

## Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMMILLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020.5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



# AINESTODISTUS TEST REPORT

4 / 6  
86547U-005  
07.05.2018

Tilaaaja Purchaser TIBNOR OY NIINISTÖNKATU 7 05800 HYVINKÄÄ FINLAND Tilaus nro. Order No. 4501026990	Vastaanottaja Consignee TIBNOR OY ASPONKATU 2 04400 JÄRVENPÄÄ FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 09.05.2018	AMH
Tilau vahvistus Order Confirmation 86547U			

Lisävaatimukset Additional requirements  
 Jatkuvalettua happiterästä Oxygen steel, continuous casting  
 Fully killed, Fine grain practiced

Laatuselitys Quality Specifications  
**HIGH STRENGTH FORMABLE STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S650MC**

Pos. Item	Sulatus, Kerä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test				Taivutuskoe Bend test				Huom Nb	Päästö Tempering °C								
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	2			3	K5	D = X t					
040	15663	021	TM	52	781	821	20	50	80	200	REH / RM	RM * A5	1	2	3	Average	52	2.0		

TM=THERMOMECH. TREATED

K2: 52=BOTTOM, LONGITUDINAL  
 K5: 52=120 MM WIDE BEND TEST

## Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020.5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilau vahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



**ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА**

5/6  
86547U-005  
07.05.2018

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Posiitio Item Pos. Essai No № Пробы	Cekki Ceq Céq Céq Cekki	Analysi % Chemical composition % Chimisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы %	(*-ppm)																
C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B						
15294	030	.15	.061	.01	0.45	.006	.004	.033	.008	.008	.004	.000	.000	.007	0.03	0.03	.003	.003	.000	.000

Päivämäärä Date Datum Date Дата  
09.05.2018

AMH

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

**Raah Steel Works**

Testaus ja tarkastus  
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества  
Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучают радиации.

*Minna Valkama*

**MINNA VALKAMA**  
Valtuutettu tarkastaja  
Sachverständiger

Ullomennetty inspektor  
Inspector autorisé

Yhtien nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMMENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93  
FIN-92101 RAAHTE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7



**ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА**

6 / 6  
86547U-005  
07.05.2018

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Posiitio Item Poste № Пробы	Cekki Ceq Céq Céq Cekki	Analysi % Chemical composition % Chimisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки %	(*-ppm)												
C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	B			
15663	040	.35	.054	.16	1.66	.010	.002	.035	.047	.007	.096	.012	0.05	0.04	.007	.0003

Päivämäärä Date Datum Date Дата  
09.05.2018

AMH

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

**Raabe Steel Works**

Testaus ja tarkastus  
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества  
Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучают радиации.

*Minna Valkama*

**MINNA VALKAMA**  
Valtuutettu tarkastaja  
Sachverständiger

Ullonomennetty inspektor

Yhtiön nimi Company Name:  
Kotipaikka Registered Office:

SSAB Europe Oy  
HAMMELINNA

Puhelin Telephone:  
020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7